

Plange quasi virgo

Responsorium III für die 1. Nokturn des Karsamstages

aus: Responsorialia pro Hebdomada Sancta

Carlo Gesualdo da Venosa
(1560 – 1613)

Musical score for the first system of 'Plange quasi virgo'. It features six vocal parts: Sopran 1 (Cantus), Sopran 2 (Sextus), Alt (Altus), Tenor 1 (Quintus), Tenor 2 (Tenor), and Bass (Bassus). The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: Plan - ge qua - si vir - go, plebs me - a, - - - - -

Musical score for the second system of 'Plange quasi virgo', starting at measure 6. It features six vocal parts: S 1, S 2, A, T 1, T 2, and B. The lyrics are: me - a: u - lu - la - - - - - plebs me - a: u - lu - la - - - - - plebs me - a: u - lu - la - te, pa - sto - - - - - a: u - lu - la - - - - te, pa - sto - res, - - - - - me - a:

S 1
 - - te, pa - sto - res, pa - sto - - - res, in ci-ne-re

S 2
 - - te, pa-sto - res, in ci - ne-re et _____ ci - li - ci -

A
 res, pa-sto - res, in ci - ne-re et ci - li - ci - o,

T 1
 la - te, pa-sto - res, in _____ ci - ne - re et ci - li - - - ci -

T 2
 in ci - ne - re, in ci - ne-re _____ et ci - li - ci - o, in

B
 u - lu - la - - - te, pa - sto - res, in ci - ne-re, _____

S 1
 et ci - li - ci - o: _____

S 2
 o, et ci - li - - - - - ci - o:

A
 in ci - ne-re et _____ ci - li - ci - o, et ci - li - ci - o:

T 1
 o, in _____ ci - ne-re _____ et _____ ci - li - ci - o:

T 2
 ci - ne-re, in ci - ne-re _____ et _____ ci - li - ci - o:

B
 _____ in ci - ne - re _____ et ci - li - ci - o: Qui - a _____

S 1 Qui - a ve - ni - et di - es Do - mi - ni ma - gna, et a - ma -

S 2 Qui - a ve - ni - et di - es Do - mi - ni ma - gna, et a - ma -

A Qui - a ve - ni - et di - es Do - mi - ni ma - gna, et a - ma -

T 1 Qui - a ve - ni - et, ve - ni - et di - es Do - mi - ni ma - gna,

T 2 Qui - a ve - ni - et di - es Do - mi - ni ma - gna, et a - ma -

B — ve - ni - et di - es Do - mi - ni ma - gna,

S 1 - ra val - - - de, et a - ma - ra val - de, val - - - de.

S 2 ra val - de, val - - - de, val - - - - de.

A ra val - de, et a - ma - ra val - - - de, val - de.

T 1 et a - ma - ra, et a - ma - ra val - de.

T 2 - ra val - - - de, et a - ma - ra val - de.

B et a - ma - ra val - - - de.

35

S 1 Ac - cin - gi - te vos, sa - cer - do - tes, et plan - gi - te,

S 2

A Ac - cin - gi - te vos, sa - cer - do - tes, et plan - gi - te, mi -

T 1 Ac - cin - gi - te vos, sa - cer - do - - - - tes, et plan - gi - te, mi -

T 2

B Ac - cin - gi - te vos, sa - cer - do - - - - tes, et plan - gi - te,

41

S 1 mi - ni - stri al - ta - ris, a - sper - - - - gi - te vos

S 2

A ni - stri al - ta - ris, a - sper - - - - gi - te vos

T 1 ni - stri al - ta - ris, a - sper - - - - gi - te vos

T 2

B mi - ni - stri al - ta - - - - ris, a - sper - - - - gi - te vos

Repetenda I

S 1
ci - ne - re. Qui - a ve -

S 2
Qui - a ve - ni -

A
ci - ne - re. Qui - a ve - ni -

T 1
ci - ne - re. Qui - a ve - ni - et, ve -

T 2
Qui - a ve - ni - et

B
ci - ne - re. Qui - a ve - ni - et

S 1
- ni - et di - es Do - mi - ni ma - gna, et a - ma - ra val - - -

S 2
et di - es Do - mi - ni ma - gna, et a - ma - ra val - de, val - - -

A
et di - es Do - mi - ni ma - gna, et a - ma - ra val - de, et a -

T 1
- ni - et di - es Do - mi - ni ma - gna, et a - ma -

T 2
di - es Do - mi - ni ma - gna, et a - ma - ra val - - -

B
di - es Do - mi - ni ma - gna, et a - ma -

58

S 1 de, et a - ma - ra val - de, val - - - de.

S 2 - - de, val - - - - de.

A ma - ra val - - - - de, val - de.

T 1 ra, et a - ma - ra val - de.

T 2 - de, et a - ma - ra val - de.

B ra val - - - de.

63 Repetenda II

S 1 Plan - ge qua - - si vir - go, plebs _____

S 2 Plan - ge qua - si vir - go, _____ plebs _____ me - a, _____

A Plan - ge qua - si vir - go, _____ plebs me - a,

T 1 Plan - ge qua - - si vir - go, plebs me - - - - -

T 2 Plan - ge qua - si vir - - - go, plebs _____ me -

B Plan - ge qua - si vir - - - go, plebs _____

68

S 1 me - - - - - a: u - lu - la -

S 2 plebs me - - - - - a: u - lu - la - - -

A plebs me - - - - - a: u - lu - la - te, pa - sto -

T 1 a: u - lu -

T 2 a: u - lu - la - - - - te, pa - sto - res,

B me - - - - - a:

73

S 1 - - - te, pa - sto - res, pa - sto - - - - res, in ci - ne - re

S 2 - - - te, pa - sto - res, in ci - ne - re et - - - ci - li - ci -

A res, pa - sto - res, in ci - ne - re et ci - li - ci - o,

T 1 la - te, pa - sto - res, in - - - ci - ne - re et ci - li - - - ci -

T 2 in ci - ne - re, in ci - ne - re - - - et ci - li - ci - o, in

B u - lu - la - - - - te, pa - sto - res, in ci - ne - re, - - -

77

S 1 et ci - li - ci - o: _____

S 2 o, et ci - li - - - - - ci - o:

A in ci - ne-re et ci - li - ci - o, et ci - li - ci - o:

T 1 o, in _____ ci-ne-re _____ et _____ ci - li - ci - o:

T 2 ci - ne-re, in ci - ne-re _____ et _____ ci - li - ci - o:

B _____ in ci - ne - re _____ et ci - li - ci - o:

82

S 1 Qui - a ve - Do-mi-ni ma - gna, et a - ma -

S 2 Qui - a _____ ve - ni - Do-mi-ni ma - gna, et a - ma -

A Qui - a ve - ni - Do-mi-ni ma - gna, et a - ma -

T 1 Qui - a ve - ni-et, ve - Do - mi - ni ma - gna,

T 2 Qui - a _____ ve - ni - et Do - mi - ni ma - gna, et a - ma -

B Qui - a _____ ve - ni - et Do - mi - ni ma - gna,

89

S 1
ra val - de, et a - ma-ra val-de, val - de.

S 2
ra val - de, val - de, val - de.

A
ra val - de, et a - ma - ra val - de, val - de.

T 1
et a - ma - ra, et a - ma-ra val - de.

T 2
ra val - de, et a - ma - ra val - de.

B
et a - ma - ra val - de.

Plange quasi virgo, plebs mea,
ululate, pastores, in cinere et cilicio
quia veniet dies Domini
magna et amara valde.

(nach Joel 1, 8; Jer 25, 34; Zef 1, 14)

Versus:

Accingite vos, sacerdotes, et plangite,
ministri altaris, aspergite vos cinere.

(nach Joel 1, 13)

Repetenda I: Quia veniet dies Domini

Repetenda II: Plange quasi virgo

Klage wie eine Jungfrau, mein Volk,
heult, ihr Hirten, in Asche und im härenen Gewand,
denn es wird kommen der Tag des Herren,
der große und sehr bittere Tag.

Vers:

Gürtet euch, ihr Priester, und klagt,
ihr Diener des Altars, bestreut euch mit Asche

Repetenda I: Denn es wird kommen der Tag

Repetenda II: Klage wie eine Jungfrau